

[AT] turkish

---

# INFORMATION PACK FOR WOMAN

---

## **IMPRINT**

Copyright SUNIA GEEL project consortium © 2013  
Daphne Project JUST/2009/DAP3/AG/1235  
Project workstream 3



SUNIA GEEL – Prevent and combat violence  
against children, young people and women and to  
protect victims and groups at risk

For further informations please visit:  
[www.suniageel.eu](http://www.suniageel.eu)

## **PROJECT- COORDINATOR**

Exchange House  
National Travellers Service  
Great Strand Street 61  
Dublin 1, Ireland  
[www.exchangehouse.ie](http://www.exchangehouse.ie)  
[info@www.exchangehouse.ie](mailto:info@www.exchangehouse.ie)



[www.suniageel.eu](http://www.suniageel.eu)

[www.migration.cc](http://www.migration.cc)

Sunia Geel  
Daphne Project JUST/2009/DAP3/AG/1235

## Kadınlar için tanıtım paketi



Tehdit etmek, dövme  
veya bir baska kisiye cinsel  
tacizde bulunmak suçtur.

Aile içi şiddet bir aile  
sorunun ötesinde bir  
suçtur.

Aile içi şiddet  
Avusturya'da her  
ailede olabilir.

Hiç bir zaman, kendi öz  
esini dövme için bir  
neden yoktur.

## Onu terk etmek neden bu kadar zor...?

Bir kadının bir siddet ortamını terk etmesinin neden zor olabileceğinin birçok nedenleri vardır. Bir kadının nereye gidebileceğini veya nerede yardım isteyebileceğini bilmediği her zaman doğru değildir.

Bir kadın aşağıdakilerin birinden veya hepsinden birden korkabilir:

- Aileden veya toplumdan izole olma korkusu
- Onun ailesinin yildirmalarından korkma
- Onun ailesinin siddetinden korkma
- Kendi öz güvenliği için korkma
- Özel yaşamın eksikliği
- Çocuklarının bir kısmından ayrılma (erkek çocukları)
- Es / çocuklar / aile üyeleri daima onun yakınında
- Çocuklarının elinden alınıp, yabancılar tarafından bakılacağı korkusu
- Esinin onu kapayacağı, kilitleyeceği korkusu

Bir kadın siddetten dolayı hatayı kendisinde görebilir.

Bir kadın utanabilir ve kendisini kötü hissedebilir.

Bir kadın ciddiye alınamamaktan korkabilir.

Bir kadın tek başına gelişmeleri, çekip çeviremeyeceğinden endişelenebilir.



**Tüm bu kaygılar ve korkular aile içi şiddet ortamında tekrar ve tekrar ortaya çıkmaktadır.**

**Bunlar gerçektir– fakat bunlar yönetilebilir.**

## Şiddetten korunma önlemleri

### 1.Uzaklaştırma und giriş yasağı

Eğer polis belirli gerçekler nedeniyle, özelliklede bir kötü davranma veya tehditten sonra mağdurun sağlığının, özgürlüğünün veya yasamının tehlikede olduğunu düşünürse, siddete basvurani derhal konuttan, binadan, evin yakın çevresinden uzaklastirabilir ve / veya ona tekrar konuta girişini yasaklayabilir. Polis böylesi bir vakada uzaklastirilan zanlinin derhal evinin anahtarini alır. Uzaklastirma alan, sadece kisisel gereksinimi için acil gerekli esyalarini beraberinde götürebilir.

Uzaklastirma daha doğrusu giriş yasağı, mağdurun (artık) birlikte yaşamadığı siddete basvuranlara, karsida dikkate alınır. Örneğin bir ziyaret hakkının gerçekleştirilmesi sırasında bir saldırı olursa veya eğer siddete basvuran kisi tutukluluktan serbest bırakılırsa. Eğer mağdur siddete basvuranla birlikte yaşamamissa da (örneğin ayrı evde yaşayan annenin esi) bir uzaklastirma daha doğrusu giriş yasağı temelde olasıdır.

Giris yasağı önce iki haftadır. Eğer iki haftalık süre içerisinde mahkemeye geçici önlem kararının çıkarılması için basvurulursa, giriş yasağı ancak dört hafta sonra biter.

### 2. Şiddetten genel koruma için geçici önlem kararı

Eğer mağdur

- evinin disinda bir kisi tarafından kötü davranilip, eziyet edilirse veya tehdit edilirse veya
- eğer bu kisi ruhsal terör uygularsa,
- ve böylece mağdura diğer görüşmeleri katlanılmaz bir hale getirirse,

siddete basvuranin belirli yerlerde kalmasının yasaklandığı ve mağdurla biraraya gelmesinden daha doğrusu bir ilişkinin kurulmasından kaçinilmasının buyrulduğu geçici önlem kararı için mahkemeye basvurulabilir.

### 3. Konutlarda şiddetten koruma için geçici önlem kararı

Eğer mağdur

- birlikte yasadığı veya geçmiste birlikte yasadığı kisi tarafından, (siddete basvuran ebeveynlerden biri veya siddete basvuran es veya ebeveynlerden birinin geçmisteki esi fakat aynı zamanda siddete basvuran erkek kardes, bir konutta birlikte kalan kalan kisi v. b.),
- eziyet edilir veya tehdit edilir veya bu kisi bu kisi ruhsal terör uygularsa ve ve böylece mağdura gelecekteki birlikte yasami katlanılmaz bir hale getirirse,
- bu konuta gereksinimi varsa,
- kendisini uzun süre korumak istiyorsa veya korumak zorundaysa,

siddete basvuranin konutu ve doğrudan çevresini terketmesinin buyrulduğu daha doğrusu oraya geri dönüşünün yasaklandığı, konutlarda şiddetten korumada geçici önlem kararı için mahkemeye basvurulabilir. İlgili konutun mülk ve mal kosullarının herhangi bir rolü yoktur. Bu nedenle, siddete basvuran kisi eğer kiraci daha doğrusu ev sahibi olsa bile konutu terk etmesi emredilebilir.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Erisim adresi: <http://www.gewaltinfo.at/recht/gewaltenschutzgesetz/> (Stand 27.09.2012)

## Aile içi şiddetin bir kadına hangi etkileri olabilir?

### Bedensel etkileri

- Güçlü terlemek
- Yatağa isemek
- Kalp çarpıntısı, tasikardi
- Astim
- Kas ağrıları
- Deri kızarıklıkları
- Ekzama
- Karın ağrısı
- Baş ağrısı
- Kusma ve sinirli sindirim
- Fütursuzluk, ölçsüzlük
- Kendini yaralama
- Yorğunluk



### Duyguşal ve ruhşal etkileri

- Suçluluk, öfke, yalnızlaşma, utanma, korku ve kendini suçlama gibi olumsuz duygular
- Öz güvenin azlığı
- Strese dayali hastalanmalar
- Bunalım
- Yalnızlaşma
- Yetiskinlere karmasik iliski kurma
- Güçlü "kenetlenme" ve sikica tutma
- Uyusturucu ve alkol sorunlari
- Anne için güçlü koruma duygusu
- Gelisim bozukluklari
- Okulda öğrenme sorunlari veya fazla etkinlik ve ortalamanin üzerinde iyi basari
- Yeme bozukluklari
- Annenin bedensel ve ruhsal durumunu dikkate alip, kendi yükümlülüklerini savsaklama
- İntihar düşüncesi veya ölüm özlemi



## Şoşyal etkileri

- Geri çekilme / yalnızlaşma
- Sosyal olgunlaşmamışlık
- Düşük sosyal yetiler
- Düşük duygusallık
- İlişki oluşturmada sorunlar

## Malı etkileri

- Ev giderlerini birlikte belirleyememe
- Zanlıya mali bağımlilik
- Zanlı parayı mağduru belirli bir role yönlendirmek için kullanmaktadır
- Kendi gelişimini uygulamaya koymada sorunlar (Paranın eksikliği nedeniyle)
- Sosyal alıntılarının / sosyal yardımlarının zanlı tarafından kontrolü



## Cinsel etkileri




- Tecavüz
- İstmeden hamilelik
- Jinekolojik yaralanmalar
- Cinsel rahatsızlıklar
- Cinsel isteksizlik / cinsel ilgisizlik
- Cinsel davranışta seçim özgürlüğünün olmaması
- Cinsel aşağılanma
- Pornoğrafi kullanımına / üretimine zorlama

## Ölümcul sonuçlar

- Kötüye kullanan, istismarcı, aktörden dolayı ölüm
- İntihar



## Aile içi şiddetin çocuklara etkisi

|  |  |
|--|--|
| <p><b>Bedensel etkileri</b></p>                   | <ul style="list-style-type: none"><li>○ Güçlü terleme</li><li>○ Yatağa isemek</li><li>○ Kalp çarpıntısı, tasikardi</li><li>○ Astim</li><li>○ Kas ağrıları</li><li>○ Deri kızarıklıkları</li><li>○ Ekzama</li><li>○ Karın ağrısı</li><li>○ Bas ağrısı</li><li>○ Kusma ve sinirli sindirim</li><li>○ Fütursuzluk, ölçsüzlük</li><li>○ Kendini yaralama</li><li>○ Yorgunluk</li></ul>   |
| <p><b>Duyuşal ve ruşal etkileri</b></p>          | <ul style="list-style-type: none"><li>○ Suçluluk, öfke, yalnızlaşma, utanma, korku ve kendini suçlama gibi olumsuz duygular</li><li>○ Öz güvenin azlığı</li><li>○ Strese dayalı hastalanmalar</li><li>○ Bunalım</li><li>○ Yalnızlaşma</li><li>○ Yetiskinlere karmasik iliski kurma</li><li>○ Güçlü "kenetlenme" ve sikica tutma</li><li>○ Uyusturucu ve alkol sorunlari</li><li>○ Anne için güçlü koruma duygusu</li><li>○ Gelisim bozukluklari</li><li>○ Okulda öğrenme sorunlari veya fazla etkinlik ve ortalamanin üzerinde iyi basari</li><li>○ Yeme bozukluklari</li><li>○ Annenin bedensel ve ruhsal durumunu dikkate alip, kendi yükümlülüklerini savsaklama</li><li>○ İntihar düşüncesi veya ölüm özlemi</li></ul> |
| <p><b>Şoşyal etkileri</b></p>  | <ul style="list-style-type: none"><li>○ Geri çekilme / yalnızlaşma</li><li>○ Sosyal olgunlaşmamışlık</li><li>○ Düşük sosyal yetiler</li><li>○ Düşük duygudaslık</li><li>○ İlişki oluşturmada sorunlar</li></ul>  |
| <p><b>Davranıştakı dikkat çekicilikler</b></p>  | <ul style="list-style-type: none"><li>○ Eğitilmesi güç</li><li>○ Alkol ve uyusturucu istismari</li><li>○ Dikkat eksikliği belirtisi</li><li>○ Enerji fazlası, yerinde duramama, çabuk kızma</li><li>○ Yüksek saldirğanlık</li></ul>  |

## Aile içi şiddette güvenlik taslağı

Aile içi şiddet söz konusu ise, kadınların ve çocukların güvenliği ilk siradadır. Kadınların şiddet dolu bir ilişkiyi terk etmek istedikleri süre onlar için en tehlikeli olanıdır. Eylemci öfkeli olduğundan kadının, çocukların ve / veya diğer aile bireylerinin yaşamlarını tehdit edebilecek kadar ileriye gidebilir. Şiddetten etkilenen bir kadının hem kendisi hem de çocukları için bir güvenlik taslağı üretmesi ve çeşitli durumlarda nasıl tepki göstereceği yaşamda kalmasında önemlidir. İyi tasarlanmış bir güvenlik planı, kadına berrak düşünmesini ve hızlı davranmasını olası kılar.

### Şiddet durumunda davranış

Bir kadın şiddeti daima engelliyemez. Güvenliği arttırmada aşağıdaki stratejiler yardımcı olabilir:

- Nasıl dışarı çıkabileceğinizi tasarlayınız. Hangi pencereler, asansörler, merdivenler veya imdat çıkışları kullanılabilir?
- Eğer bir kavga veya şiddetin ortaya çıkabileceğini sanıyorsanız, dışarıya çıkışı olan bir odaya erişerek, eziyet edenin silah olarak kullanabileceği odalara (örneğin mutfaktaki bıçak) veya köseye sıkıştırılabileceğiniz odalara (örneğin banyoya) gitmekten kaçınarak bedensel yaralanmaların tehlike oranını düşürebilirsiniz.
- Cüzdan ve anahtarınızı daima yanınızda bulundurunuz. Eğer olası ise, güvendiğiniz bir kişiye anahtarı bırakınız. Esinizin bundan yanlışlıkla olsa dahi bilgilendirilmeyeceğinin nedenini bilmesini, güvence altına alınız.
- Belirli komsularınıza durum hakkında bilgi veriniz ve bunların süpheli sesler duyduklarında polisi haberdar edeceklerinden emin olunuz.
- Çocuklara, polisi 133'ü veya veya ambulansı 144'ü haberdar etmek için telefonun nasıl kullanılacağını öğretiniz.
- Çocuklarla, ne zaman yardım sağlayacaklarını anladıkları bir şifre kararlaştırınız.
- Değerlendirmelerinize güveniniz ve eğer durum çok ciddi ise esinizi onayınız veya onun yatışması için istediğini ona veriniz. Kendinizi tehlike dışında olana kadar koruyunuz.

Asağıda kişisel bir güvenlik taslağı için bir örnek gösterilmiştir:

## Kişisel güvenlik taşıyıcı<sup>2</sup>

Esimin yaptığı her şey hakkında denetimim olmamasına ve siddet hareketlerini önceden sezememe karsın, kendimi ve çocuklarımı güvenliğe ulaştırmam için, çeşitli olanaklara sahibim.

### 1. Acil durumlarda aşağıdakileri yapabiliyorum:

#### **Kaçmak**

- Eğer buna karar verirsem, kaçış yollarını biliyorum: Çıkışlar, pencereler, asansörler.
- Acil durumda hazır olması için, para ve yedek anahtarı ..... saklıyorum.
- Saklanması ve gereksinimim olduğunda bana getirmesi için yedek anahtarı, önemli belgelerin fotokopisini, giyecekleri ve çocuk eşyalarını ..... bırakıyorum.
- Eğer kaçmak zorunda kalırsam, ..... giderim. Bunu onunla kararlaştırdım.
- Açık konuşmayacağım durumda, ..... şifreli sözcük olarak kullanırım. Böylece, çocuklarım gideceğimizi bilir ve arkadaşlarım geleceğimizi anlarlar.

#### **Yardım çağırma**

- ..... sözcüğünü şifre sözcüğü olarak kullanırım, böylece arkadaşlarım polisi alıp getirmeleri gerektiğini bilirler.
- Komşum..... ile siddet üzerine konuşabilir ve kuskulu bir şey algıladığımda veya kalorifer borularında benim vurma sinyallerimi duyduğunda, polisi alıp getirmesini ondan rica edebilirim. Acil telefon numaralarını telefona kaydedebilirim ve çocuklarıma polisi ve itfaiyeyi nasıl arayacaklarını gösteririm. Ardından da adresi verebilecek durumda olmalarını sağlarım.
- İç güdülerime güvenirim: Eğer siddet içeren çatışmaların geldiğini görürsem, telefonun yakınında kalmayı veya konuttan ayrılmayı denerim. Onun bilgisi olmaksızın kendime bir cep telefonu sağlarım.

<sup>2</sup> [http://www.gewaltschutz.info/index.php?kap\\_seite=2,3](http://www.gewaltschutz.info/index.php?kap_seite=2,3)

## **2. Kaçışımı planlıyorum**

- En önemli acil numaralar .....
- Az bir para, telefonkartları ve en önemli numaraları yanımda taşıyorum.
- Eşimin tasarımlarımdan bilgi edinmemesi için, sadece güvenli yerden telefonla konuşurum.
- Tasarımlarımı.....ile konuşabilirim.
- Çocuklarımı kısmen sirdasım yaparım ve olası yakın bir gelecekte evden ayrılmanın zorunlu olacağını ve bunu bir sır olarak kendilerine saklamalarını söylerim. Onları korumak için tasarımlarımın olduğunu ve bunun içinde birlikte çalışmasına gereksinimim olduğunu söylerim.
- Kendime ait bir kredi kartları da olan, kendi adıma bir banka hesabı açarım ve .....’de saklayacağım önemli belgelerin kopyalarını.

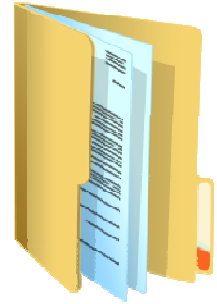
### ***»Acil durum çantası« hazırlıyorum***

- Kimlik / pasaport ve çocukların kimlikleri
- Olası vatandaşlık belgesi
- Yasal oturma izni, yerleşimimle ilgili belgeler
- Nüfus cüzdanları / evlilik cüzdanı
- Sağlık sigorta kartları (çocuklarındaki de)
- Kira sözleşmesi, iş sözleşmesi
- Emeklilik-, Sosyal daire- ve Jobcenter kararları
- Olası velayet hakkı kararları
- Banka belgeleri, tasarruf hesapları, değerli kağıtlar (Kopyalar)
- Takılar
- Birkaç gün için zorunlu olanlar:  
Elbise, temizlik ürünleri, okul eşyaları, en sevilen oyuncak, ilaçlar
- Konut ve arabanın yedek anahtarları
- Adres defteri
- Anılar: günlükler, fotoğraflar ve sevilen eşyalar



### **3. Ayrılmanın ardından evde ve işyerinde güvenlik**

- Kapi kilidini değiştiririm ve güvenlik kilidi taktiririm.
- Eşimin benim bulunduğumu umduğu veya aradığı yerlerden kaçınırım.
- Çocuk yuvasıyla kimin benim çocuklarımı gelip alabimeye izinli olduğunu düzenlerim.



- Telefon numaramı değistirim.
- İse, çocuk yuvasına ęiderken kamusal alanda tehdit oluşturan tehlike durumunda sunları yaparım: Yetkili mahkemede bir iletişim yasağı başvurusu yaparım. (Medeni kanuna ęöre koruma yönetmeliği) ve bunun bildirilmesi için çaba ęösteririm. Bu mahkeme kararını ve ulaştığına ilişkin kaniti daima yanımda tasırım.

#### **4. Kendime yönelik çabalarım:**

- Bana yardım edebilecek avukat..... tanıyorum.
- Eğer kendimi kötü hissedersen ve tehlikeli bir duruma tekrar ęeri döndüğümü düşünürsem.....telefonla arayabilirim veya .....ile konuşabilirim.<sup>3</sup>

---

<sup>3</sup> Dipnot: Bu ęüvenlik planı için dayanağı »Separation Safety Plan« des Metropolitan Nashville Police Department'ini sağlamıştır. Biraraya ęetiren ve Almanca'ya çeviren Anęelika May'dir.

## İnternette diğer bilğiler

Adi geçen enstitüler, kuruluşlar, dernekler tam olmasa da bir seçme oluşturmaktadır.<sup>4</sup>

|  |  |   |   |   |
|--|--|---|---|---|
| AFRA – /nlGrnAlionAu<br>CGnlGr for BuAcUt omGr's<br>Peri pectivei<br>mmm.blackmomencenter.<br>org  | Council of Europe: i top<br>domei tic Violence<br>mmm.coe.int/i topviolence  | İnformation und<br>Hilfeİ tellung für Opfer von<br>Pi ychoterror<br>mmm.i talking.at                                      | Peregrina: Bildungİ -,<br>Beratungi- und<br>Therapiezentrum für<br>fmmigrantinnen<br>mmm.peregrina.at                                 | Bundeİ minii terium für Wirti chaft,<br>Familie und Jugend<br>mmm.bmmfj.gv.at<br>mmm.kinderrechte.gv.at   |
| AÖF Verein Autonome<br>Öi terreichii che<br>Frauenhäuier<br>mmm.aeof.at  | Dai Netzmerk<br>öi terreichii cher Frauen-<br>und<br>Mädchenberatungi i tellen<br>(FMBS)<br>mmm.netzmerk-<br>frauenberatung.at | <b>Serviceİ nitut</b> für<br>Gerichtliche Medizin,<br>Medizinii che Univeri ität<br>fnni bruck<br>mmm.gerichti medizin.at | Plattform gegen die Gemalt in<br>der Familie<br>mmm.plattformgegendiegemalt<br>.at  | fhr offizieller Amti helfer für Öi terreich<br>mmm.help.gv.at   |
| Bundeİ minii terium für<br>Gei undheit<br>mmm.bmg.gv.at  | Die Kinder- und Jugend-<br>Anmalti chaft<br>mmm.kija.at  | İnterventioni i telle für<br>Betroffene von<br>Frauenhandel fBF<br>mmm.lefoe.at   | Plattform gegen Rmangi heirat<br>mmm.gegen-zmangi heirat.at   | Öi terreichii che Plattform gegen Genital-<br>Veri tümmlung<br>mmm.i topfgm.net   |
| Bundeİ kanzleramt<br>Bundeİ minii terium für<br>Frauen und öffentli chen<br>Dieni t Abteilung ff/4:<br>Gemaltprävention und<br>Fraueni pezifii che Legii tik<br>mmm.frauen.bka.gv.at | Frauengei undheiti zentrum<br>Graz<br>mmm.fgz.co.at  | Kriminalpolizei – Online<br>mmm.kripo-online.at   | Pi ychoi oziale und jurii tii che<br>Prozei i- begleitung bei Gemalt<br>gegen Kinder und Jugendliche<br>mmm.prozei i begleitung.co.at | White Ribbon Aui tria – Verein von<br>Männern zu Prävention von männlicher<br>Gemalt<br>mmm.mhiteribbon.at  |
| Bundeİ minii terium für<br>fnnerei<br>mmm.bmi.gv.at  | Hotline gegen Gemalt<br>mmm.euline.net   | Männer gegen Männer-<br>Gemalt<br>mmm.gemaltberatung.org  | Trauma – İnformationi –<br>Rentrum<br>mmm.trauma-informationi-<br>zentrum.de  | WHO Multi-country Study on Women'i<br>Health and Domei tic Violence againi t<br>Women<br>mmm.mho.int/gender/violence/mho_mul-<br>ticountry_i tudy/i ummary_report/en/<br>index.html |

<sup>4</sup> Schleicher, B.(2011): Gei undheitliche Veri orgung gemaltbetroffener Frauen, S. 99 ff

|  |  |   |  |   |
|--|--|---|--|---|
| Bundesministerium für<br>Justiz<br>mmm.bmj.gv.at                               | Gewalt gegen Frauen Die<br>Bedeutung der<br>Geschlechtergleichheit<br>mmm.gewaltgegenfrauen.at | Orient Express:<br>Beratungs-, Bildungs- und<br>Kulturinitiative für<br>Frauen mmm.orientexpress-<br>mien.com | WAVE- Women against<br>violence Europe<br>mmm.wave-network.org | Wiener Interventionen in der Familie<br>mmm.interventionen-in-der-familie.at<br>World Health Organization<br>mmm.who.int/en |
| Bundesministerium für<br>Arbeit, Soziale und<br>Konsumerschutz<br>mmm.bmawk.at | Homepage der<br>Österreichischen<br>Frauennotruf mmm.frauenn-<br>otrufe.at                     | Österreichische<br>Geschlechtergleichheit für<br>Gynäkologie und<br>Geburtshilfe<br>mmm.oeggg.at              | Weiße Ring Österreich<br>mmm.weißer-ring.at                    |   |

## **Destek kuruluslari**

Aşağıdaki kurumlar, kuruluslar ve orđanizasyonlar, şiddetten etkilenen kadinlarla ve kizlarla bağlantili ortaya çıkan çeşitli şorunlari konuşma ve etkilenenlerin iletifim adreslerini elden ulaştirmek için şağlik meşleği temsilcilerine olanak şunmaktadırlar. Tüm ilk şorular cretşizdir ve ğizli işlem ğorr.

Sağlık meşleği uzmanlari ve şiddeten etkilenen kadinlar ve kizlar için ğenel telefonla ilk danifşmayi ve kriz danifşmayi emniyet yetkililerin yani şira blđeler şt kadin yardım hattı ve mağdur acil hattı şunmaktadır.

Eyaletlerde şağlik meşleği uzmanlari ve mağdurlarin başvurabileceği çeşitli yerler vardır. Aşağıdaki kategoriler şeilmiştir:

1. Poliş hizmet merkezleri
2. Siddet poliklinikleri / Klinik-adli poliklinikler / Adli tip enştitleri
3. Kadin yardım hatlari
4. Kadin acil hatlari
5. Siddete karşı koruma merkezleri / Aile içi şiddete karşı müdahale merkezleri
6. Kadin şiğinma evleri
7. Cinsel şiddet mağdurlari için danifşma merkezleri
8. Avuşturya kadinlar ve kizlar danifşma merkezleri iletifim ağı
9. Kadin şağlik kuruluslari
10. Göçmen kuruluslari
11. Erkekler için danifşma / Siddet danifşma

Bu şeilen yerler dişında tek tek eyaletlerde, şiddetten etkilenen kadinların ve onların çocuklarının danifşabilecekleri, bir dizi diğer kadin kuruluslari da vardır. Kilavuzda bilerek bu merkezi kuruluslarla yetinilmiştir.

Siralanan kurumlar, kuruluslar ve orđanizasyonlar hizmet çeşitlilikleriyle farklılaşmaktadırlar. Ayrıca bazı danifşma merkezleri şeminerler ve konuşma ğruplari da şunmaktadırlar. Aşağıda ayırıcı nitelikler belirtilmiştir:

### **Polis hizmet merkezleri**

Poliş hizmet merkezleri 300'n üzerinde özel eğitimi „ailede şiddete karşı önlem memuruna“. şahiptir. Siddetten etkilenenler ile şağlik meşleği uzmanlari tarafından onlara operasyon merkezi üzerinden doğrudan telefonla ulaşilabilir.

### **şiddet poliklinikleri / Klinik-adli poliklinikler / Adli tip enştitleri**

Bu enştitler ve poliklinikler, bedenşel şiddete, ocuk iştişmarına, ocuk eziyetine, maruz kalan inşanlara yönelik muayene merkezleridirler. Özel ğrenim ğrmş doktorlar etkilenenlere yaralanmaların ayrıntili bir belđelendirmeřiyle birlikte adli tip muayeneşi, ğerektiği durumlarda delillerin ğvenceye alınmaşı ve bir rapor oluşturmayı da şunmaktadırlar. Bunun yani şira, iştek üzerine diğer danifşma olanaklarının aıklanmaşı ve uygun şunulara aracilik edilmeşi de vardır.



## Service

### **Kadın yardım hattı (Telefon: 0800 222 555)**

Ülke çapındaki kadın yardım hattı, erkek şiddetiyle bağlantılı tüm kadınlar için birincil başvuru merkezi olarak anlamaktadır. Konular aile içindeki daha doğru evlilikteki ve birliktelikteki şiddet, işarla takip, psikolojik terör (Stalking), zorla evlilik, tecavüz, cinsel istismar, işyerinde cinsel taciz ve benzerleridir. Danışma profesyonel, hedef gruba yönelik, 24 saat ücretsiz ve tüm ülke çapında danışma ve bilgi şunan bir kuruluştur. Ana dilde danışma gereksinime göre (Arapça, Türkçe, Sırpça, Hırvatça v. b.).

### **Kadın acil hatları**

Avusturya çapında cinsel şiddetten etkilenmiş kadınlar ve kızlar için özel danışmalı, beş kadın acil çağrı hattı vardır. Bu beş Avusturya çapındaki (otonom) kadın acil çağrı hatları, Verein Frauen gegen VerGEWALTigung (Innsbruck), Verein TARA (Graz), Frauennotruf Salzburg, Notruf Beratung für vergewaltigte Frauen und Mädchen (Wien) und das Autonome Frauenzentrum/Notruf Linz'dir. İletişim bilgileri ilgili eyaletlerde şıralanmıştır.

### **Şiddetten Korunma Merkezleri / Aile İçi Şiddete karşı Müdahale Merkezleri**

Yerel müdahale merkezleri kriz anında müdahale yapmakta ve kısa süreli aile içi şiddetin mağdurlarına (kadınlar ve erkekler) danışma şunmaktadır. Bir polis operasyonunun ardından (örneğin uzaklaştırma) güvenlik güçleri tarafından otomatikman, olaşı en kısa sürede mağdurla iletişim kuran yetkili müdahale merkezine bilgi verilir. Müdahale merkezi tarafından psiko sosyal danışma ve hukuki destek şunulur. Bunun dışında şalik arayan kişiler veya diğer kuruluşlarda bu merkeze başvurabilirler. Danışma genelde bir ev ortamında, müdahale merkezinde veya başkaca korunan bir yerde gerçekleştirilir. Danışma bedelsizdir. Müdahale merkezleri Avusturya Şiddetten Koruma Yaşası'na eşlik eden önlemler olarak kurulmuşlardır. Her eyalette bir daha doğru birden fazla müdahale merkezi bulunmaktadır.

### **Kadın Şığınma Evleri**

Kadın şığınma evleri aile içi şiddetin mağduru kadınlara ve onların çocuklarına 24 saat boyunca güvenlik ve barındırmalı koruma şunmaktadır. Eğer mağdur polişye önlemlere veya mahkeme önerişine karşı zanlı tarafından tehdit edilmeye devam edilirse bir kadın şığınma evine kaçma olanağı da bulunmaktadır. Adreşler anonimdir. İletişim kurma telefonla şağlanmaktadır. Danışman kadınla bir buluşma noktası şaptar ve onu oradan alıp götürür. Çalışanlar danışma ve destek şunarlar. Barındırma için bir kullanma katkı payı ortaya çıkmaktadır düşük gelirde veya gelirin olmaması durumunda üstlenilir (İletişim adreşlerine ekte bakınız).

### **Cinsel şiddet mağdurları için danışma merkezleri**

Cinsel şiddet mağdurları için danışma merkezleri tüm mağdurlara psiko sosyal destek ve danışma için açıktır. Sunu çocuklara, gençlere, cinsel şiddetin mağdurları kadınlara ve erkeklere, fakat aynı zamanda aile bireylerine, güvenilir kişilere, yetişkinlere ve profesyonel yardımcılara yöneliktir (İletişim adreslerine ekte bakınız).

### **Avusturya kadınlar ve kızlar danışma merkezleri iletişim ağı**

Avusturya kadınlar ve kızlar danışma merkezleri iletişim ağı (FMBS), tüm dokuz eyaletten 50 kadınlar ve kızların danışma merkezlerinin birleşmesidir. Kuruluşlar bedelsiz bilgi, danışma, kriz müdahaleşi, kadına özel psikoterapi, tıbbi-uzman doktor danışması, dava sürecinde psikoşöşyal ve hukuki eşlik etme şunmaktadır.

### **Kadın sağlık kuruluşları**

Avusturya'da yedi kadın sağlık merkezi vardır. Bu kuruluşlar, kadınlar özgü sağlık sorunlarını ve bakımındaki boşlukları göstermektedirler. (örneğin şiddetin sağlıktaki sonuçları). Toplantılar, danışma, psikoterapi, projeler ve işteklarini şavunmayla kadın sağlığının iyileştirilmesine katkıda bulunmaktadır.

### **Göçmen kuruluşları**

Sunu çeşitli dillerde tek ve grup terapisini telefonla veya kişisel kriz müdahalesini kapsamaktadır. Ağırlik noktaları arasında ayrılma, boşanma, ailede şiddet, ailevi ve birliktelikteki sorunlar ile kuşak çatışması gibi psikoşöşyal krizlerdeki destekler şayılır.

### **Erkekler için danışma / Şiddet danışma**

Şiddet danışma kuruluşlarında erkekler ve delikanlılar, birliktelikte ve ailede, ilişki oluşturmada değişikliklerin ve çözümlerin ve çatışmalardaki tavrın ve kişisel alandaki gelişim sorunlarının arandığı bir danışma şunuşu bulurlar. Tüm başvurular gizli işlem görür. Ayrıca bazı danışma merkezleri şiddet uygulayanlara yönelik programlar şunmaktadır.

## **Gerekebilecek telefon numaraları**

### **PolizeiNotruf**

Tel. 133 In jedem Bundesland erreichbar

### **Landespolizeikommando Tirol**

Innrain 34 6020 Innsbruck Tel. 059133-70

### **Gerichtliche Medizin Innsbruck**

Institut für Gerichtliche Medizin der Medizinischen Universität Innsbruck 6020 Innsbruck, Müllerstraße 44  
Tel. 0512-9003-70600 [gmi@i-med.ac.at](mailto:gmi@i-med.ac.at) [www.gerichtszmedizin.at](http://www.gerichtszmedizin.at)

### **Verein Frauen gegen VerGEWALTigung**

6020 Innsbruck, Sonnenburgstraße 5 Tel. 0512-574416 [office@frauen-gegen-verwaltung.at](mailto:office@frauen-gegen-verwaltung.at) [www.frauen-gegen-vergewaltigung.at](http://www.frauen-gegen-vergewaltigung.at)

### **Autonomes Tiroler Frauenhaus**

Stadtbüro 6020 Innsbruck, Mitterweg 25a Tel. 0512-342112 / 0512-272303 [office@tirolerfrauenhaus.at](mailto:office@tirolerfrauenhaus.at)  
[www.tirolerfrauenhaus.at](http://www.tirolerfrauenhaus.at)

### **B.A.Ş.İ.Ş**

Zentrum für Frauen im Außerfern 6600 Reutte, Planseestraße 6 Tel. 05672-72604 [office@basis-beratung.net](mailto:office@basis-beratung.net)  
[www.basis-beratung.net/kontakt.html](http://www.basis-beratung.net/kontakt.html)

### **Netzwerk österreichischer Frauen- und Mädchenberatungsstellen (FMBS)**

6020 Innsbruck, Innrain 100/99  
Tel. 0512-562865 [netzwerk-ibk@netzwerk-frauenberatung.at](mailto:netzwerk-ibk@netzwerk-frauenberatung.at) [www.netzwerk-frauenberatung.at](http://www.netzwerk-frauenberatung.at)

### **Frauzentrum Osttirol**

9900 Lienz, Schweizergasse 26 Tel. 04852-67193 [info@frauenzentrum-osttirol.at](mailto:info@frauenzentrum-osttirol.at) [www.frauzentrum-osttirol.at](http://www.frauzentrum-osttirol.at)

### **Polizeiinformation**

Tel. 059133 In jedem Bundesland erreichbar

### **Gewaltschutzzentrum Tirol**

6020 Innsbruck, Museumstraße 27/3 Tel. 0512-571313 [office@gewaltschutzzentrum-tirol.at](mailto:office@gewaltschutzzentrum-tirol.at)  
[www.gewaltschutzzentrum-tirol.at](http://www.gewaltschutzzentrum-tirol.at)

### **Universitätsklinik Frauenambulanz**

Univ. Klinik für med. Psychologie und Psychotherapie; Frauenambulanz 6020 Innsbruck, Schöpfstraße 23a Tel. 0512-504 26117

### **Frauenhaus und Beratungszentrum der Initiative Frauen helfen Frauen, Innsbruck**

6020 Innsbruck, Museumstraße 10  
Tel. 0512-580977 [info@fhf-tirol.at](mailto:info@fhf-tirol.at) [www.fhf-tirol.at](http://www.fhf-tirol.at)

### **Manns-Bilder**

Männerzentrum Innsbruck 6020 Innsbruck, Anichstraße 11 Tel. 0512-576644 [beratung@mannsbilder.at](mailto:beratung@mannsbilder.at)  
[www.mannsbilder.at](http://www.mannsbilder.at) Schwerpunkt: u.a. Männer-Gewalt im sozialen Nahraum

### **Praxis für Gewaltberatung**

6022 Innsbruck, Postfach 18 Tel. 0650-2372836 [tirol@gewaltberatung.org](mailto:tirol@gewaltberatung.org) [www.gewaltberatung.org](http://www.gewaltberatung.org)  
Schwerpunkt: u.a. Unterstützung von Männern bei der Bewältigung ihrer Aggressionen; Konfliktbewältigung





DE



**Exchange House**  
**National Travellers Service**  
Great Strand Street 61  
Dublin 1, Ireland  
[www.exchangehouse.ie](http://www.exchangehouse.ie)  
[info@www.exchangehouse.ie](mailto:info@www.exchangehouse.ie)



**IEIE – International Education**  
**Information Exchange**  
Hölderlinplatz 2A  
70193 Stuttgart, Germany  
[www.ieie.de](http://www.ieie.de), [info@ieie.de](mailto:info@ieie.de)



**Verein Multikulturell**  
Bruneckerstraße 2 d, 3. Stock  
6020 Innsbruck, Austria  
[www.migration.cc](http://www.migration.cc)  
[office@migration.cc](mailto:office@migration.cc)



**ANUP- International**  
Bd. Nicolae Titulescu, nr.  
163, sector 1, Bucuresti , cod  
011137, Romania  
[www.updalles.ro](http://www.updalles.ro)  
[ileanaboeru@yahoo.com](mailto:ileanaboeru@yahoo.com)



**PROLEPSIS**  
**Prolepsis**  
Institute of Preventive Medicine  
Environmental & Occupational Health  
7 Fragoklisias Street, 151 25, Marousi  
Athens Greece  
[www.prolepsis.gr](http://www.prolepsis.gr), [info@prolepsis.gr](mailto:info@prolepsis.gr)